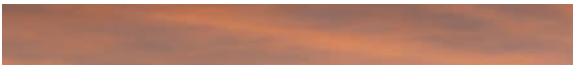


Нью-Йорк Программа принудительного амбулаторного лечения*

NYC
Health

* В данной брошюре содержится информация, взятая с веб-сайта Управления психической гигиены штата Нью-Йорк. Она обновлена и изменена главным образом с целью информирования об АОТ жителей Нью-Йорка.



Что такое Программа принудительного амбулаторного лечения?

Программа принудительного амбулаторного лечения (Assisted Outpatient Treatment Program, AOT) была создана на основании Закона Кендры, согласно которому людей с серьезными психическими заболеваниями, представляющих опасность для себя или для окружающих, могут принудительно лечить от психических расстройств по распоряжению суда. Наиболее важно то, что при наличии у вас серьезного психического заболевания AOT может помочь вам получить услуги лечения, которые позволят вам самостоятельно жить в обществе.

Почему меня рассматривают для включения в программу AOT?

Вас могут рассматривать для включения в программу AOT, если кто-то из ваших знакомых считает, что безопасная или самостоятельная жизнь в обществе представляет для вас проблему без правильного лечения психического расстройства, или если предыдущие программы лечения оказались неэффективными. Этот человек может обратиться к специалистам программы AOT, которые попросят рассмотреть ваше дело в суде.





Вас могут включить в программу АОТ, если:

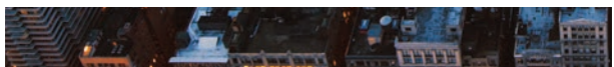
- Вам уже исполнилось 18 лет.
- Вы страдаете от психического заболевания.
- По заключению врача, вы сталкиваетесь с проблемами при самостоятельной жизни в обществе.
- Вам сложно придерживаться плана лечения, который вы согласовали с вашим поставщиком медицинских услуг, что привело к:
 - двум случаям госпитализации в психиатрическую больницу или тюремного заключения за последние три года;
 - попытке причинить вред себе или другому лицу или причинению вреда себе или другому лицу по крайней мере один раз за последние четыре года.


Чем мне может помочь программа АОТ?

АОТ гарантирует получение вами всех услуг, в которых вы можете нуждаться для успешной жизни в обществе. АОТ также будет следить за вашим состоянием и получением всех услуг лечения, чтобы убедиться, что вы придерживаетесь курса.

Почему мне нужно явиться на медицинский осмотр?

Вас должен осмотреть врач, прежде чем вам будет выдан судебный приказ об участии в программе АОТ. Вы имеете право взять с собой на медицинский осмотр друга или родственника. Вместе с вами врач разработает план лечения, который поможет вам чувствовать себя лучше и жить безопасно.





Могу ли я высказать свое мнение о том, какие услуги включать в мой план лечения?

Да, врач должен спросить вас (и родственника или друга, которого вы привели с собой), какие услуги, по вашему мнению, могут помочь. В окончательный план лечения постараются включить ваши пожелания. Ваш план лечения предусматривает координатора услуг по уходу или команду интенсивного лечения по месту жительства, которые будут следить за тем, чтобы план отвечал всем вашим потребностям и чтобы вы могли получить доступ ко всем услугам, предусмотренным вашим планом.

Может ли кто-нибудь помочь мне выразить мои опасения в законности этого?

Вы имеете право на адвоката, который поможет вам озвучить ваши опасения относительно законности. Сотрудники службы юридической помощи по вопросам психической гигиены назначат вам адвоката. Они на вашей стороне и хотят помочь вам любым возможным образом. Ваш адвокат:

- Ответит на все ваши вопросы об АОТ.
- Сообщит АОТ и суду о ваших пожеланиях и опасениях относительно законности.
- Даст вам визитную карточку с номером, по которому вы сможете позвонить, если у вас возникнут какие-либо вопросы.

Если вы будете недовольны назначенным адвокатом, вы можете позвонить в службу юридической помощи по вопросам психической гигиены по номеру **646-386-5891** (если вы живете в Манхэттене или Бронксе) или по номеру **516-746-4545** (если вы живете в Бруклине, Стейтен-Айленде или Квинсе).



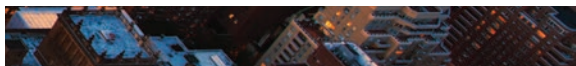
Что произойдет после медицинского осмотра?

Вы, ваш адвокат и родственник или друг, которые пришли с вами на медицинский осмотр, получают копию юридических документов, в которых объясняется, почему вас рассматривают для включения в программу АОТ. В этих документах также будет указана дата суда.

Во время суда судья выслушает, почему существует мнение о том, что вы нуждаетесь в АОТ, и может попросить вас сказать, как вы сами относитесь к АОТ. Затем суд включит вас в программу АОТ, если судья сочтет, что она поможет вам.

Что такое процесс продления?

Продление — это когда суд и программа АОТ решают, что вам нужно продолжать участие в АОТ. Процесс продления начинается за четыре-пять недель до истечения срока действия исходного постановления суда об АОТ. В это время вы должны пройти медицинский осмотр у другого врача. Процесс осмотра такой же, как и в первый раз при включении вас в программу АОТ: вы имеете право пригласить с собой друга или родственника, и врач должен вместе с вами разработать план лечения. Затем вы идете в суд, и судья знакомится с результатами осмотра и успехами, достигнутыми вами с помощью плана лечения. Суд может продлить ваше участие в программе АОТ на срок до одного года, или же суд, специалисты программы АОТ и ваши поставщики медицинских услуг могут решить, что вы больше не нуждаетесь в постановлении суда, чтобы гарантировать получение вами лечения.



Что делать, если возникнут вопросы или опасения?

Вы можете позвонить любому лицу, указанному в списке поставщиков медицинских услуг по вашему плану лечения. Можно также связаться со специалистами программы АОТ по номеру **347-396-6843**.

Что такое «бесплатная линия языкового сопровождения»?

В учреждениях, где проходит медицинский осмотр по АОТ, есть номер телефона, по которому вы можете позвонить, если английский не является вашим родным языком. Вы можете получить бесплатного переводчика, который поможет вам при общении с врачом и адвокатом.



Каковы мои права?

- Вы имеете право на адвоката, который поможет вам высказать ваши опасения.
- Вы имеете право составить предварительное распоряжение, которое представляет собой письменный документ с конкретными инструкциями о том, какие лечебные мероприятия можно предпринимать, если вы будете не в состоянии принимать решения самостоятельно.
- Вы имеете право участвовать в разработке вашего плана лечения.
- Вы имеете право взять с собой друга или родственника на медицинский осмотр.
- Вы имеете право выбрать друга или родственника для получения юридической документации по программе АОТ.
- Вы имеете право воспользоваться бесплатной линией языкового сопровождения в учреждении, где проходит медицинский осмотр, для удобства общения с вашим адвокатом или врачом.

Как подать жалобу?

Если вы хотите подать жалобу в связи с опытом общения с сотрудниками АОТ, можно позвонить по номеру программы **347-396-6843** или в местный отдел Управления психического здоровья штата в г. Нью-Йорке по номеру **212-330-6376**.



Куда обратиться за более подробной информацией об АОТ?

Более подробную информацию см. на веб-сайте nyc.gov/health (введите слово «АОТ» (Программа принудительного амбулаторного лечения) в поле поиска) или веб-странице Управления психического здоровья штата Нью-Йорк bi.omh.ny.gov/aot.

Вы также можете обратиться в местное отделение АОТ:

Манхэттен и остров Райкерс

Телефон 347-396-7373

Квинс

Телефон 347-396-7004

Бронкс

Телефон 347-396-7375

Бруклин и Стейтен-Айленд

Телефон 347-396-7374